

REGGEL

Vidéki előfizetési árak:

Egész évre	— — —	20 K
Félévre	— — —	10 K
Negyedévre	— — —	5 K

POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő:
Dr. GENCSI SAMU.

Felelős szerkesztő:
HOVÁNYI KORNÉL.

Helybeli előfizetési árak:

Egész évre	— — —	16 K
Félévre	— — —	8 K
Negyedévre	— — —	4 K

Szerkesztőség telefonja: 115. — Szerkesztőség és kiadóhivatal: Miskolcz, Hunyadi-utca 2. — Kiadóhivatal telefonja 114.

80,000

A városi közigazgatási bizottság ülése.

Húshagyónapok Miskolczon.

A főkapitány hidetménye.

halott és sebesült az olaszok vesztesége az Isonzonán.

Nemcsak a tenger keserű már nekik, a tenger, amely fölött a mi pilótáink bombái lebegnek, a föld is keserű, a kopár Krn és a kemény Görz és a nyájas Isonzo völgye, ahol a bérces Tirol és a végtelen Alföld katonái állanak őrt. Ó D'Annunzio, tripoliszi ódák fölkelet énekese, aki a génuai öbölben Garibaldi géniuszt hívtad, Dante lelkét idézted, véreskezű művész, hol van most az óda, miért késnek a diadalmas terzínák?

Miért késik az Itália irredenta fölzsabadulása, miért van az, hogy a lendület, a legyőzhetetlen, a gyors, a győzelmes lendület bénán és véresen, letörtén és tehetetlenül torpad meg a határon? Soha, egy lépéssel sem előre, mindig egy helyben vesztegelve, mialatt ezek és ezek véreznek, buknak és összetörnek.

Ez nem kvartó tüntetés, ez nem római karnevál, ez a halál, ez a gyász, ez a nyomor, ez a kudarc. — Meghalni szépségben: mondottad az ünnep deliriumában, de ezek a kis bersaglierek, ezek a kiéhezett kalábrai parasztok, ezek a szegény, megcsalt fiúk, ezek borzalomban és verevésben hörögve és káromkodva halmak meg hetek óta hiába.

D'Annunzio Garibaldi szellemét hívta és — a tirolai vértanu, Hofer András lelke jelent meg. Dante árnyát idézte és — Nagy Lajos bosszú haragja támadt föl a magyar századok aranyporából.

És most hiába siet a frontra főhadnagy egyenruhában a nagy költő, hiába a legújabb gyalázó költemény a németek és az osztrákok ellen, szilárdan állnak katonáink őrt a bérces határon. És nőni fog, ijesztő gyorsasággal fog nőni az a szomorú nyolevanezres szám.

(A Reggel tudósítójától.) Miskolcz város közigazgatási bizottsága ma délután 3 órakor tartotta rendes ülését dr. Tarnay Gyula főispán elnöklétével a város-háza tanácsstermében.

Népmozgalom.

A polgármesteri jelentésben a városi hivatalok ügydarabjainak elintézéséről történt beszámolás. Ezek között említésre méltó az anyakönyvi hivatal forgalma. Junius hónapban bejegyeztek: 103 születést, 21 házassá kötést és 106 halálestet.

A katonák kiköltöztetése az iskolákból.

Zábráczy György esperes-plébános a közigazgatási bizottság múlt havi ülésén szóvá tette, hogy az iskolák zavartalan működésének érdekében fontos volna a katonaság másutt való elhelyezése iránt intézkedést kérni. Dr. Nagy Ferencz polgármester ez ügyben felirt a honvédelmi miniszterhez, aki elrendelte, hogy 1600 katona elhelyezésére nyolc barakkot és két konyhát építsenek Miskolczon.

Zábráczy György esperes-plébános azt hiszi, hogy nehézségbe fog ütközni a katonák kiköltöztetése, mert mint illetékes helyről értesült, például a református főgimnáziumban 40, a református leányiskolában 17 ezer koronát költöttek beruházásokra.

Dr. Tarnay Gyula főispán kijelenti, hogy ő maga is mindent elkövet arra nézve, hogy az iskolák zavartalan működése elől az akadályok elhárítsanak és személynesen fog ez ügyben intervenálni Tisza István gróf miniszterelnöknél.

A közigazgatási bizottság élénk helyesléssel vette tudomásul a főispán kijelentését.

A főorvos jelentése.

Ezután dr. Szabó Armin városi főorvos tette meg havi jelentését, amely szerint a múlt hónapban Miskolcz város általános közegészségi állapota kedvező volt. Fertőző betegségek kis számmal léptek fel. A halálozási arány, a kórházakban elhalt idegeneket is beszámítva, 23.5‰-et, helybelieknél pedig 20.2‰-et tett ki.

Fertőző betegség a polgári lakosság körében összesen 41 volt és pedig: ronsoló toroklob 3, vörheny 6, kanyaró 22, hasi hagymáz 3, vérhas 4, trachoma 3.

A katonaság részéről bejelentett: 39 hasi hagymáz, 8 kiütéses tifusz és 9 kolera eset.

Járványos jelleggel a polgári lakosság között egy kóralak sem lépett fel.

Előfordult veszettséggyanus marások száma 7, bujakór 9.

Junius hóban a helybeli lakosok között 95 halálestet volt. — Ezek között két éven aluli 34. A halálokok a következőképpen osztottak meg: Veszületett gyengeség 3, ránggörcs 1, gyermekaszály 3, bélhurut 16 és agykéreg három, gümőkór 13, tüdőlob 8, végegyengülés 9, rák 6, kanyaró 5 és hasi hagymáz 1. Halálos baleset 4 volt.

A kórházak forgalma.

Az Erzsébet-kórházban a múlt óról 431 beteg maradt. Juniusban felvettek 357, ápoltak 788, elbocsátottak 355 embert. Ezek közül meghalt 21, maradt július hónapra 412 beteg.

A városi járványkórházban maradt a múlt óról 5, felvettek 11, ápoltak 16, elbocsátottak 5 embert, meghalt 4, maradt 7 beteg.

A városi hadi kórházban maradt a múlt óról 317, felvettek 12, ápoltak 429, elbocsátottak 110 embert, meghalt 10, maradt 309 beteg.

Egyéb ügyek.

Hidvégi Benő kir. tanácsos tanfelügyelő és Biber József kir. tanácsos, pénzügyigazgató jelentése után a közigazgatási bizottság hat fellebbezési és nyolc felszólamlási ügyet tárgyalt.

— Adományok. A miskolczi vakok intézete részére élelmiszereket küldtek: Pflieger Bertalan 300 fej saláta, edelényi Koos Margit 2 kosár ribizli, Szabó Gézáni 5 liter bor, dr. Altmann Ignác 2 kg. zöldbabot. Az intézet gondnoksága ezúton nyilvánítja hálás köszönetét a kegyes adományokért.

Dr. Rimóczy József rendőrfőkapitány, a húshagyó napok ügyében a következő hidetményt adta ki:

A m. kir. miniszterium 2357. sz. alatt a következőket rendeli:

Marhahúst, borjuhúst és sertéshúst a hét két napján és pedig kedden és pénteken akár nagyban, akár kicsinyben (adagokban) árusítani, vagy egyébként forgalomba hozni tilos. — Ugyanezek a napokon tilos fogadóknak, vendéglőkben, egyleti jellegű és más étkező helyeken az említett husneműkből előállított ételeket kiszolgáltatni.

Ez a tilalom nem vonatkozik a husiparban előállított olyan állóképes huskészítményekre, amelyeknek előállítása hosszabb időt igényel és fogyasztása hosszabb időn át történik; nem vonatkozik továbbá a szarvasmarha, borju és sertés levágásából nyert és emberi táplálkozásra alkalmas melléktermékekre.

Husnak, vagy husételnek elárúsítására szolgáló üzletekben tilos az említett napokon marhahúst, borjuhúst vagy sertéshúst vagy ételt az elárúsító helyiségben a közönség részére az átvett vagy elfogyasztást lehetővé tevő módon készen tartani.

Miről az érdekelteket azzal értesitem, hogy aki a fenti tilalmakat megszegi, kihágást követ el és az 1914. L. t.-cz. 9. szakasza értelmében két hónapog terjedhető elzárással és 600 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel büntetettik.

Dr. Rimóczy, rendőrfőkapitány.

Mészáros Győző

vizsgázott fogtechnikus

új, modernül felszerelt, aseptikus műtermék Miskolczon, Csabai-kapu 2. szám alatt (mindszent templom mellett) megnyitotta.

Platina, arany, aluminium koronák, aranyhídak, csapfogak, kaucsuk és aranylemez fogsorok, valamint arany-, ezüst- és cement tömések, jóállás mellett, mérsékelt áron készülnek.

Fogküzés és szaktanács teljesen ingyen.

Fogorjavítárok — saját laboratóriumomban — 3 óra alatt elkészülnek.

Nincs cseléd Miskolczon.

Aratni mentek a lányok.

(A Reggel tudósítójától.) A sok mindenféle hiány mellé járul ujabban a cselédhiány is.

Julius folyamán történt, hogy a szolgálók, korán érett szakácsnők és egyéb foglalkozásbeliek tömegesen felmondtak, elsején egész népvándorlás indult a faluk felé. Volt, aki az ablágát szülői megbetegedéssel hozakodott elő, a javarésze azonban bevallotta őszintén, hogy tőkét gyűjteni megy haza.

Napi öt koronát készséggel fizetnek ma aratásban a kifejlődött erejű lánynak. 16—17 éves cseléd 20—24 korona havi bért kapott s most 150 koronát keres meg. Hogy maguknak kell gondoskodniuk az élelmezésükről, ezen hamar tulteszik magukat. Mihelyt saját zsebre történik a kiadás, lecsökkentik azonnal az igényüket, csak pénzt szerezzenek, valóságos kis hozományt. Nagyon sok olyan gazda is van, aki készséggel ad ebédet is a nap szám mellé, csak munkaerőt kapjon.

Amelyik cseléd itthon maradt, az vagy stájerolt, vagy a háboru kimenetelére kíváncsi, s azt a menetszázadok indulási arányából kombinálja ki. Ilyen indulások alkalmával ugyan jórészt hasznavehetetlen, az abrosz helyett fiúrdőköpenyvel terít és fogpiszkálókat rak a gyufatartóba, feltűnő sok tényért tör, a piacról lehetetlen hazavárni, menetrendet tanulmányoz és álmában hangosan felsír.

Igy áll ma a cselédkérdés. — Csupa szerencse, hogy sohasem marad katona nélkül a város és nagy hadibánatok lezajlása után ismét megjelenik oldalukon az új kiszemelt.

Szeptemberre megint rendbejön a cselédügy, ha csak nem készülnek a lányok a kukoricafőrésre.

Az olasz áruk és a háboru.

Itália gazdasági veszteségei.

(A Reggel tudósítójától.) Aki-kezt az olasz hadizenet, mint ilyen, nem tulságosan ijesztett is meg, még azok is nyugtalanodva emlegetik, hogy közgazdaságilag ilven kellemetlen a dolog. Ez igaz is, csakhogv — az olaszokra kellemetlen.

A háboru kitérése folytán megszűntünk Olaszország kereskedelmi cikkeinek vásárlói lenni. Mintán az olasz behozatal — a mely április óta egyre vontatottabb lett, most már feliesen elmarad tekintve, hogy főleg luxus-cikkeket hoztunk be Olaszországból, könnyen nélkülözhetjük az olasz behozatal elmaradását. Ennek a kárát csak az olasz gazdasági világra fogja megérteni Németország és Anglia után mi voltunk az olasz formákok legnagyobb vásárlói és fogvasz-

tói. Súlyos gazdasági csapás tehát a háboru Olaszországra nézve, ahonnan normális időkben a következő fontosabb luxus-cikkeket hoztuk be:

Virág. Télen nálunk csaknem kizárólag olasz virágot árusítanak, amelyet vámmentesen hoznak be, ami lehetetlenné tette, hogy nálunk a virágtermelés fejlődhesék. Most egyedül Hollandiából jön be egy kevés virág. Miután így nyáron bőven van nálunk virág, a behozatalra semmi szükség.

Márvány, alabástrom. Körülbelül 1600 vagonra tehető a márvány és alabástrom behozatalunk. Sirköveket, szobrot, szigetelő táblát, épület faburkolatot készítettek az olasz márványból. Az alabástromot Firenzéből, a zöld márványt Genova vidékéről hozták be.

Hangszerek, hurok. Laikus ember azt hinné, hogy a hegedűk javarésztét a „Cremóniai hegedűs“ hazájából hozzák be. Pedig az olasz hegedűbehozatal jelentősége már régóta megszűnt, ehelyett elég jelentékeny volt a hurbehozatal. Am a tartós német hurok kezdik kiszorítani a lágy és könnyen pattanó olasz hurokat.

Luxuscikkek közül még a milanoi Borsalino kalapgyár és a florenzei szalmakalapok behozatala volt eléggé jelentékeny.

Rizs, makaróni. Ezekre a fontos cikkekre tudvalevőleg kiviteltilalmat léptetett életbe még régebben az olasz kormány, azonban esetről-esetre megengették a kivitelit. Valósággal uszoráskodtak a rizsszel az olaszok. Május elején tizenegy vagon fa helyett cserébe egy vagon rizst kínáltak nagykegyesen. A magyar rizshántológyparak nyersanyag hiányában beszűntették az üzenüket. Némileg kitért a rizstől az elmaradt olasz rizsbehozatal a svájci, a német és a görög behozatal. Azok a magyar uradalmak, amelyek rizst termeltek, az idén sokkal több területet ültettek be rizsszel. Makarónit utóljára Németország kapott Olaszországtól cserébe fé-

Szardiniában, olíva-olajból, ételzsirokból, mogyoró- és mandulafélékből is megszűnt most a behozatal. Sok kávénk rekedt a genuai raktárházakban, amelyeknek vételárát már előre kifizettük. Az olasz bor behozatala nagyon csekély volt és az olasz vignetta alatt dalmát és bózeni borokat árusítanak. Sokkal nagyobb jelentőségű, különösen nyáron, az olasz zöldség- és főzeléktermékek behozatala. Legjelentékenyebb azonban a déli gyümölcs behozatal. Évente 70 milliót fizettünk ezen a címen és most ettől is elesik Olaszország. A citrom ára a háboru kitérése óta 300 százalékkal drágább és a kereskedő minden citromos láda kibontásánál megesküszik hogy nincs több citroma, ez a láda volt az utolsó készlete. A citromot könnyen lehet pótolni citromsavval, amely olesó és ugyanolyan ízű, mint a citrom.

**HIRDESSEN
A REGGELBEN!**

Éheznek a szerbek.

Egy bolgár kertész elbeszélése.

(A Reggel tudósítójától.) Erdemes részleteket mondott el B. Abdullah bolgár kertész Szerbiáról, ahonnan most Bulgárián és Románián át jött Magyarországra és most Miskolczon keresztül utazik Kassára.

— Szerbiában — mondta B. Abdullah A Reggei munkatársának — mikor én keresztül utaztam rajta, valósággal éhínség dühöngött és a borzalmas járványok pusztítása gátat nem ismerve, szedte áldozatait. Szerbia egy nagy, megfertőzött terület, szinte teljesen el van zárva a külvilágtól s ez a vesztegzár Szerbia kiéheztesét befejeztette. A szerbek nemcsak a törököket, de a bolgárokat sem kímélték, s ha nekem nem sikerül orosz-zsidó maszkban utaznom, soha sem kerülök ki Szerbiából, ahol az anarchia, az éhség és a járványok a végsőkig elkekerítették mindenkit. — Szerbia nyomorult áldozata lett az antant hatalmának s azokat a borzalmas veszteségeket, amelyeket a belső forrongás okoz, évtizedekig nem fogja tudni pótolni.

— Bulgárián van oka keresni a háboru Szerbiával, mert a szerbiai anarchia áldozatainak sanyargatottjainak jajja megtorlásért kiált és nem elégedhet meg földterületek átengedésével! Én tudom, hogy milyen nagy a bolgárok elkekeredtsége Szerbia ellen s ha nem nyomná vállamat az évek sulya, magam is szívesen állnék fegyverbe, az orosz ochrana bolgár áldozataiért harcba szállni!

Ezek az őszinte, egyszerű s a bolgár nemzeti érzést is jól megvilágító szavak világosan bizonyítják, miért követel Bulgária Szerbiától s az antanttól sok évi sanyargatás után annyit — vagy a háborut.

A mi kis kadétunk.

Egy harcórán levő tiszt leveléből.

Egy miskolczi tartalékos tiszt, aki az oroszok elleni küzdelemben teljesít szolgálatot, érdekesen írja le egy fiatal kadét halálát, a melyet egy eltévedt orosz golyó okozott.

Heteken át feküdtünk már a lövészárokból. Embereink versengettek egymással, hogy kinek a kunyhója szebb és kedvesebb. Nekünk, tiszteknek olyan földalatti lakásunk volt, hogy abban még táncmulatságokat is tarthatunk volna, mint ahogyan tartottunk is. Nyugalmunkat nem zavarta semmi, napokon át egyetlen lövés se esett. Ezt a tétlenséget egy ideig csak birtuk valahogy, mert az ősz és téleleji strapák után jól esett a kis pihenés. De később már kezdett ez az állapot is unalmassá válni. Mi ve-rekedni, harcolni akartunk már csak azért is, hogy minél hamarabb véget vessünk a háborunak.

Az oroszok is éppen úgy, mint mi, állásaik előtt megfélelő távolságra előőrsoket állítottak fel.

Ezeknek az volt a feladatuk, hogy egy váratlan éjjeli támadást feltartóztassanak mindaddig, míg a rajvonalba levő főcsapat harcra alkalmas állapotba kerül. Egy ideig azzal sportoltunk, hogy az ilyen előőrsok előretolt tábori őreit elfogdossuk. Ezt a mulatságot azonban — felsőbb rendeltetésre — hamarosan abba hagytuk, mert az ezzel járó veszély nem volt arányban az esetleges zsákmánnyal.

Egy napon azután valami megmagyarázhatatlan esemény izgatott fel bennünket. Az orosz előőrso ugyanis fehér zászlót tűzött ki. Nem tudtuk elgondolni, hogy mi lehet a muszkának a célja ezzel a zászlóval. A megadásnak ezt a módját kizártnak tartottuk, hiszen meg van az oroszoknak erre az a többszörösen kipróbált és bevált módszere. Nem volt azonban kizárva, hogy ezuttal ők akarnak törbe csalni bennünket.

A század legfiatalabb szakaszparancsnoka, egy ujdonsült kadét, vállalkozott arra, hogy ő néhány emberével megközelíti az orosz előőrso állását s ha lehet, elfogja őket, ha nem, akkor szépen visszavonul.

Alkonyatkor utnak is indul nyolc emberrel a kis overekarcu kadétoeska. Jó ideig tartott az útja, hiszen nagyon vigyázva kellett előremennie, nehogy lármát üssön s az ellenséges őrkfigyelmét magára vonja. Egy óra múlva élénk lövöldözést hallottunk. Mindjárt tudtuk, hogy a muszkák törbe csalták a mieinket és most megtámadták őket. Századparancsnokunk egy ügyes szakaszvezetővel 15 embert küldött a szorongatott helyzetben levő hadapród segítségére. Körülbelül egy negyedóra múlva élénkebbé is vált a csatározás, a patrull tehát még jókor jött, meg segíthetett a veszedelemben levő bajtársain. Egy óráig tarthatott már a lövöldözés, amikor lassan szünni kezdett és nemsokára teljesen el is csöndesedett. Nemsokára azután léptek zaja vált hallhatóvá és pár perc múlva már ismét fedezékünkben ült az izgattott, kipirult kis hadapród.

— Jaj de szép, ja de isteni volt — kiáltott a tizenkilenc éves, gyerekes, tapasztalatlan, szíve teljes csodálkozással.

Lassankint elmondta, hogy az oroszok tényleg törbe akarták őket csalni, őreiket mifelénk állították fel csucosodó háromszög alakban, hogy a közeledő járőreinket így teljesen bekeríthessék. Sikerült azonban neki a segítségére küldött tizenöt emberrel kivágnia magát, neki mindössze két könnyű sebesültje volt.

És hogy milyen nagy veszedelemben forgott, kihivott négyünket a fedezékek elé s ott a holdvilágos éjszakában kezdte magyarázni:

— Látjátok ott azt az erdőt, abban van a tulajdonképpeni főőrso, tőle jobbra előre van az a veszélyes háromszög...

Ekkor valami megrendítő és örökké felejthetetlen esemény dőbentett meg bennünket. Egy lövés dördült el az oroszok oldaláról s az eltévedt golyó a mi kis hős tizenkilenc esztendő gyerekaru kadétunkat szíven találta.

— Jaj... anyám sóhajtott a már nem is mozdult többet.

A franciák újabb vereségeket szenvedtek.

Hármezer ellenséges halott és sebesült a Kaukázusban.

ESTI TÁVIRATOK.

Kétszáztizennyolc francia foglyot ejtettünk.

Keleten nem változott a helyzet.

Berlin, július 13. A nagy főhadiszállás jelenti: Nyugati hadszíntér: A Souchezi cukorgyár mellett a franciáknak egy kézi gránát támadását visszavetettük. A temető ellen intézett roszamunkkal kapcsolatban a temetőn túl állásunkat satszáz méter szélességben előbbretoltuk s az Arras felé vezető út mentén fekvő Babaret Rouget is elfoglaltuk. A foglyok száma három tízre és kétszáztizennyöt főnyi légénységre emelkedett. Az ellenséget, amely időközben táma-

dásnak indult, tűz alá vettük és így a támadás végrehajtását meghiúsítottuk. A Maas és Mosel között az ellenség élénk tűzérési tevékenységet fejtett ki. A Bois de Pretreben este és éjjel folyamán négy támadást intézett állásaink ellen, amelyek nagy veszteségei mellett állásaink előtt, tűzünkben összeomlottak.

Keleti és Délkeleti hadszíntér: A helyzet változatlan. (Miniszterelnökségi sajtóosztály.)

Tűzharcok az olasz fronton.

Budapest, július 13. Hivatalos. Orosz hadszíntér: Az általános helyzet változatlan. Olasz hadszíntér: A tenger-melléki arcvonalon tegnap helyenkint heves tűzérési harcok

volt. Több olasz gyalogezrednek Redypugnánál ellenünk intézett támadását visszavertük. A karinthiai határterületen a helyzet változatlan. Höfer, altábornagy. (Min. sajtóosztály.)

ÉJFÉL UTÁNI TÁVIRATOK.

3000 halott és sebesült a kaukázusi fronton.

Konstantinápoly, július 13. A Kaukázusban borzalmas közelharcokban a törökök több, katonailag fontos pozíciót elfoglaltak.

Az ellenség sok ágyút, hadianyagot, háromezer sebesültet és halottat veszített.

Az antant nehézségei.

Rotterdam, július 13. Egy diplomáciai személyiség, aki Romából a Balkánra érkezett, kijelentette, hogy nagy nehézsége az antantnak az a körülmény, hogy Bulgária és Görögország

között ellentétek vannak, mert az utóbbi semmiképpen sem akar lemondani Macedóniáról. Románia magatartása az orosz vereség óta bizonytalan.

Sikertelen ellenséges bombázás.

Konstantinápoly, július 13. Evv Jeanne d'Arc típusú ellenséges hadihajó bombázta a kis-

ázsiai Bababurnu esendőrálomást. Harminc gránát hullt le, de egyik sem okozott kárt.

Nincs municiójuk az oroszoknak.

Ungvár, július 13. A Lloyd tudósítójának az orosz foglyok elmondták, hogy a zsidók sokat szenvedtek a visszavonuláskor.

A visszavonulás rendben ment végbe. Az orosz gyalogság fegyver- és municióhiányban szenved

Linsingen újabb kitüntetésel.

Budapest, július 13. Vilmos császár Linsingennek a pour le meritehez a tölgyfalevelet, kirá-

lyunk pedig a hadi ékítményes elsőosztályú érdemkeresztet adományozta.

A tiszazslári per vizsgálóbírója meghalt.

Nagyvárad, július 12. Bary zaezlári per vizsgálóbírója ma József törvényszéki elnök, a tisz-

meghalt.

Albánia felosztása.

Genf, július 13. A francia és angol követek barátságos jegy-

zékert nyújtottak át Cettinjében és Nisben Albánia felosztásáról.

Egy állítólagos elpusztult német cirkáló.

Berlin, július 13. Az angol admirális jelenti, hogy két angol monitor a „Königsberg” nevű német cirkálót a Ruffidji torkolatánál teljesen elpusztította. A

Wolff-ügynökség erre a közleményre megjegyzi, hogy a „Königsberg”-ről német jelentés nincsen.

HIREK

— Megyei közigazgatási ülés. Ma délelőtt fél 10 órakor tartotta rendes ülést dr. Tarnay Gyula főispán elnökletével Borsodvármegye közigazgatási bizottsága. Bónis Bertalan alispán jelentése június havi közigazgatási eseményeket tartalmazott. Utána dr. Katona József főorvos tett jelentést a vármegye közegészségügyi állapotáról, amely kedvező volt. Ezután Biber József kir. tanácsos pénzügyigazgató, Zala József műszaki tanácsos és Hidvégi Benő kir. tanácsos tanfelügyelő terjesztették elő rendes havi jelentésüket.

— Házasság. Siposs Jenő özvegye a Grand-étterem kezelőnője, akit a miskolci közönség jótekonyságáról is ismer. Hétfőn házasságot kötött Lukács Dezső volt miskolci kereskedővel. A házasságnak külön érdekessége, hogy az új férj holnap, tehát két nappal esküvője után, katonai szolgálatra vonul be.

— Kimutatás a miskolci Vörös Kereszt Egyesület választmányi

pénztárába f. hó 13-ig befolyt összegekről: Bárdos Vilmos 4, N. N. lelkész 2, Deák Kálmán és neje néhai Meskó László koszorúmegváltás 10 korona.

— Bőrkereskedők figyelmébe. A miskolci Kereskedelmi és Iparkamara felhívja az érdekeltek figyelmét arra, hogy a m. kir. ipari kísérleti és anyagvizsgáló intézet 280 négyzet deciméter 50 angol négyzetláb mérési terjedéssel ellátott bőrfelületmérő készüléket átlított fel, melylyel ellenőrző bőrfelületméréseket végez. Az érdekeltek forduljanak a fentjelzett határon belül szükségelt ellenőrző bőrfelületmérés végett az intézethez. (Budafok, Gyár-utca 13.). A mérések díja az első 12 darab bőr után darabonként 20 fillér, minden további darab után 10 fillér.

— Tanítók a közigazgatás szolgálatában. A belügyminiszter leiratban közli a városok polgármestereivel, hogy a kultuszminiszter átiratban értesítette őt, hogy az összes tanfelügyelőkhöz intézett rendeletével megengedte a községi s állami elemi népiskolai tanítóknak a háboru tartamára, a nagy szün-

idő alatt a közigazgatás szolgálataiba való állítását. Az említett tanítók, a háborúval összefüggő rekvirálással kapcsolatos munkákra, továbbá a közjegyzői irodákban felhalmozott teendők végzésére s egyéb föltétlenül szükséges s el nem halasztható közigazgatási funkciók elvégzésére, mint segédek használhatók fel. A közigazgatásnál dolgozó tanítók, mint állami, illetve köztisztviselők dolgoznak velük a törvényhatóság vezetője rendelkezik. Az egyházi föhatóságot is megkereste a kultuszminiszter, hogy az alája rendelt tanítók szükség esetén szintén felhasználhatók legyenek. A tanítók közigazgatási munkájukért díjazást nem igényelhetnek, ellenben az év végi jutalmak készítésénél elsősorban őket veszik figyelembe.

Elvesztett aranyóra. Tegnap (kedden) délután 4-5 óra között a Városháztértől az Újváros-utcaig menet (közben vilamoson) elvesztett egy fedélnélküli, Watch & Co. Schafhausen gyártmányu aranyóra csüngő aranylánccal együtt. Kéretik a megtaláló illő jutalom ellenében A Reggel kiadóhivatalába, Hunyadi-utca 2., juttatni.

SZINHÁZ.

SZINHÁZI MŰSOR:

Szerdán: A kis gróf.
Csütörtökön: Zsuzsi kisasszony.

Luxemburg grófja. Lehár Ferencz szép zenéjű operettjét, a Luxemburg grófját játszották tegnap este a színházban. A darab címszerepében mutatkozott be Sólyom Sándor, aki sok érzéssel, ügyesen és elegánsan játszott. Ernyey Aurélia Angéla szerepében nagyon tetszett a publikumnak. Kiss Cecil kedves Juliette volt. Endrey Jenő ötletes humorát és ügyes táncait lelkes tapsokkal honorálta a néző-

tér. Zsoldos jól játszotta a festőt. A többi szereplők: Cserényi, Rátkay, Császár, Faragó és Telekán kifogástalanok voltak.

Zsuzsi kisasszony. Csütörtökön kerül színre újból a nálunk is nagy sikert aratott, kedves zenéjű operett, a Zsuzsi kisasszony. A címszerepet a színház új, temperamentumos és kedves primadonnája, Kiss Cécília fogja játszani.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Egy valaki A Reggel olvasótáborából. Panaszos levelét, valamint a mutatóvány-kenyeret megkaptuk. Kérjük tudatni, hol vásárolta a lisztet? B. nevét is közölje velünk, hogy legalább mi tudjuk, hogy ki írta a levelet.

Keresek egy fűszer vegyeskereskedést azonnali átvételre.
Cím: Kun József-utca 42.
Fischer Aladár.

APOLLO nagy mozgószínház WEIDLICH-palota

Julius 14-én és 15-én:

A MÁRTIR.

Nagyhatású dráma 4 felvonásban.

Ámor inkognitóban.

Kacagató finom pikáns bohózat 3 felv.

Rendes helyérek.

Hétfő délután kezdete: Vasár- és ünnepnapokon d. u. fél 3, fél 5, este fél 7 és fél 9 órakor.

Használt kerékpárt keres megvételre Fodor Kálmán.

Gyermektelen házaspár házmesternek kerestetik Szemere-u. 15. szám. 181

Vasalónők felvételnek
Welsz Teréz gőzmosógárában
Arany János-utca 3.

Egy tanuló és egy kifutó fin fizetéssel felvétetik Bárdosnál, Városháztér 28., földszint, fényképésznél. Jelentkezni délelőtt 9-11 óráig. 180

Kiadó üzlethelyiség
Hunyadi-utca 2. sz. alatt egy üzlethelyiség azonnal kiadó.

18547. szám.

Hirdetmény.

A miskolci tartalékkórháznál vendéglőszereiben szolgáltatandó élelmezésre nézve ezennel írásbeli ajánlati tárgyalás az alábbi utasítások kapcsán hirdetik.

A biztosítás csak 1915 augusztus 1-től december hó végéig terjedő időre történik. A biztosítási tárgyalás megtartatik a kassai katonai parancsnokság hadbiztonságánál 1915 július 19-én (délelőtt 9 órai kezdettel.) A tárgyalásnál írásbeli ajánlatok fogadtnak el. A vonatkozó ajánlati minták, a részletesebb információk, a szerződési feltételek stb. a nevezett tartalékkórháznál megtehető. Szintugy a vendéglőszereiben élelmezés megközelítő szükségletei.

Az egy koronás bélyeggel ellátandó ajánlatok a tárgyalási nap délelőtti kilenc órájáig a katonai parancsnokság hadbiztonságához küldendők be. (Hadtestparancsnoksági épület, II. emelet.)

Elkészve vagy táviratilag benyújtott ajánlatok figyelmen kívül hagyatnak. Minden ajánlat borítékja a „cs. és kir. katonai parancsnokság hadbiztonságához. Kassa” címzendő és mint a miskolci tartalékkórházi vendéglőszereiben élelmezési ajánlat jelölendő meg.

A vadium 5000 korona (ötezer korona) Azt nem kell az ajánlathoz mellékelni hanem azzal egyidejűleg boríték alatt oly módon beküldeni, hogy a vadiumot a katonai parancsnokság hadbiztonsága a lepecsételt ajánlati boríték felnyitása nélkül átvehesse. Az óvadékhoz egy részletezés mellékelendő. — A pályanyertes köteles a vadiumot legkésőbb f.

évi július 31-ig a teljes óvadéki összeget képező 10000 koronáig (tízezer koronáig) kiegészíteni.

Mindegyik ajánlattevő tartozik megbízhatósága és teljesítőképessége felől egy bizonyítványt felmutatni, amelynek azt is fel kell tüntetnie, hogy vendégül, kifözéssel stb. iparszerűleg foglalkoznak. Olyan egyének ajánlati, akik különben nem üzik ezt az ipart, el nem fogadtnak. — Ezen bizonyítványok minden, a kereskedelmi cégjegyzékbe bevezetett cégre nézve a kereskedelmi és iparkamara, nem bejegyzett kereskedőkre nézve az illető helyhatóság által állítandók ki és a kereskedelmi és iparkamara, illetve az illető helyhatóság által közvetlenül küldendők meg a katonai parancsnokság hadbiztonságának. Az ajánlattevők tartoznak tehát gondoskodni arról, hogy az illetékes kereskedelmi és iparkamarák, illetve helyhatóságok ezen bizonyítványokat idejekorán kiállítsák és beküldjék.

Pályanyertesnek, anélkül, hogy a legjobb kínálat magában mérvadó lenne, az az ajánlattevő fog tekintetni, kinek ajánlata, tekintettel teljesítő képességére, megbízhatóságára s az egyéb feltételekre a kincstárnak a legtöbb előnyt biztosítja. A tett ajánlatok közül csak azon egyéneké vehető tárgyalás alá, akik érvényes szerződést köthetnek.

A pályanyertesre nézve a kötelezettség ajánlatának benyújtása napjával lép érvénybe, a kincstárra nézve pedig csak az ajánlat elfogadása napjával. Kassa, 1915. évi július hó 5.

A kassai cs. és kir. katonai parancsnokság hadbiztonsága.

Vezérszerepet töltenek be a világhírű

TURUL-CZÍPŐK

“TURUL”
CZÍPŐGYÁR RÉSZVÉNYTÁRSASÁG ♦ TEMESVÁR.

A monarchia legnagyobb cipőgyára.



130 saját fióktelep.
900.000 pár évi gyártás.
1200 munkás és alkalmazott.

Fiókraktár:

MISKOLCZ
Széchenyi-utca.